

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



執行董事之辭任 授權代表之變更及行長之委任

執行董事之辭任

重慶農村商業銀行股份有限公司Chongqing Rural Commercial Bank Co., Ltd.* (「本行」) 接獲本行執行董事兼行長譚遠勝先生的辭呈，其因到齡退休，辭去本行執行董事、行長、根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第3.05條委任之授權代表及董事會風險管理委員會主任委員、戰略發展委員會委員、提名委員會委員及薪酬委員會委員職務。譚遠勝先生的辭任自2013年12月11日起生效。

譚遠勝先生已確認，彼與本行董事會並無不同意見，亦無與其辭任有關之其他事項須通知本行股東。

本行董事會對譚遠勝先生任職期間為本行發展做出的貢獻表示衷心的感謝。

授權代表之變更

本行董事會亦宣佈，董事長兼執行董事劉建忠先生已獲委任為本行根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第3.05條的授權代表，該委任自2013年12月11日起生效。

行長之委任

本行董事會亦宣佈，謝文輝先生已獲委任為本行行長，任職資格須銀行業監督管理機構核准後生效。

謝文輝先生之簡歷如下：

謝文輝先生，41歲，自2011年6月起出任本行副行長。謝先生於2010年1月至2011年10月任本行總行科技信息部總經理，2008年8月至2010年1月任本行總行科技部副總經理(主持工作)，2007年2月至2008年8月任重慶市農村信用社聯合社科技部副總經理。加入本行前，謝先生於1998年3月至2007年2月在中國工商銀行重慶市分行科技處任副科長。謝先生於1997年7月至1998年3月在中國工商銀行珠海軟件開發中心工作。謝先生於1997年7月獲得重慶大學工學碩士學位，現為經濟師、工程師。

截至本公告發佈日，謝先生與本行之其他董事、高級管理人員、主要股東或控股股東概無關係，在過去三年內並無在任何其他上市公司擔任董事職務，亦無持有香港證券及期貨條例第XV部所指本行任何股份權益。除本公告所披露外，並無其他與委任謝先生相關的事宜需提請本行股東注意或須予披露。如獲委任，謝先生將從本行領取薪酬，其薪酬將根據本行章程及相關規定以及本行的年度經營績效考核情況釐定。

代表董事會
重慶農村商業銀行股份有限公司*
Chongqing Rural Commercial Bank Co., Ltd. *
董事長兼執行董事
劉建忠

中國重慶，二零一三年十二月十一日

於本公告日期，本行執行董事為劉建忠先生；非執行董事為陶俊先生、華渝生先生、王永樹先生、溫洪海先生、高曉東先生及武秀峰先生；及獨立非執行董事為孫立勳先生、殷孟波先生、吳慶先生、陳正生先生及劉偉力先生。

* 本行經中國銀行業監督管理委員會批准持有B0335H250000001號金融許可證，並經重慶市工商行政管理局核准領取註冊號為500000000001239號企業法人營業執照。本行根據香港銀行業條例(香港法例第155章)並非一家認可機構，不受香港金融管理局監管，及不獲授權在香港經營銀行／接受存款業務。